

Ealaín na dtuamaí

Art of the tombs

Ealaín



Tá timpeall 60% d'ealaín Neoliteach na hEorpa Thiar go léir i leachtanna móra Bhrú na Bóinne. Tá roinnt den ealaín mórrhaibhseach. Tá sí snoite go muiníneach ar mhórchóir, le comhcheangail iontacha de bhíseanna, mhuiileataí, rachtáin, thriantáin, agus eagair de línte comhthreomhara agus de stuanna.

Art

The great monuments of Brú na Bóinne contains around 60% of all Western European Neolithic art. Some of the art is spectacular. It is confidently carved on a large scale with wonderful combinations of spirals, lozenges, chevrons, triangles and arrangements of parallel lines and arcs.



Orthostats

Tá níos mó ná 300 clocha maisithe i dtuama mór Chnóbha, an tíúchan is mó d'ealaín mhegilteach san Eoraip. Tá cuid des na gréasa níos drámataí ar na orthostats sa phasáiste ar an mbealach go dtí na seomraí. Tá tuairim ann go bhfuil an ealaín seo i gChnóbha níos dealbháití an ealaín ar chlocha eile, mar tá an cuma air gur lig na healaointóiri do chruth na clocha an gréas a spreagadh, in ionad gréas a bhrú ar an gcloch.

Orthostats

There are more than 300 decorated stones in the great tombs of Knowth, the greatest concentration of megalithic art in Europe. Some of the more dramatic designs are on the orthostats in the passages at the approach to the chambers.

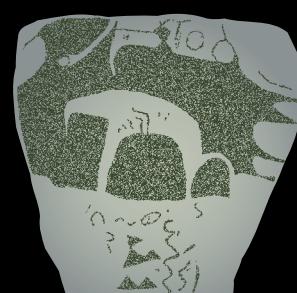


Orthostat 2
Tuama thoir
Eastern tomb

Orthostat 49
Tuama thoir
Eastern tomb

Orthostat 40
Tuama thoir
Eastern tomb

Orthostat 41
Tuama thoir
Eastern tomb



Coirbéal din 6A
Tuama thoir
Roof corbel 6A

Orthostat 54
Tuama thoir
Western tomb



An Máscheann

Ar an dtalamh idir clocha ursaine sáinne deise an Tuama Thoir, fuair na seandálaithe máscheann crochlocha. Tá sé snoite chomh hálainn sin go gcaithfidh gur earra deasghráach fior-luachmhar a bhí ann.

The Macehead

On the floor between the jambstones of the right hand recess of the Eastern Tomb, archaeologists found a flint macehead. It is so beautifully carved that it must have been an extremely precious ceremonial object.



Actual Size



Miaschlóch

Choinnigh na miaschlócha cnámha créamaithe agus luaith na marbh. Tá an mhias eibhír seo, atá snoite go hiontach, sa sáinn dheis den dTuama Thoir, agus is ceann des na maoin mhóra de Chnóbha í. Tá sí snoite taobh istigh agus taobh amuigh ar aon.



The Basin Stone

The basin stones contained the cremated bones and ashes of the dead. This wonderfully carved granite basin is in the right hand recess of the Eastern Tomb and is one of the great treasures of Knowth. It is carved both on the inside and on the outside.



Orthostat 54
Tuama thoir
Western tomb

